

Herriaren Arima

Eibar

137^{Nº}
zkoa.

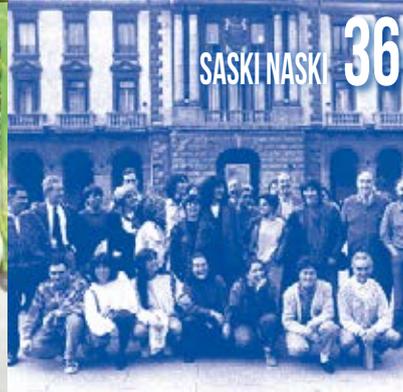
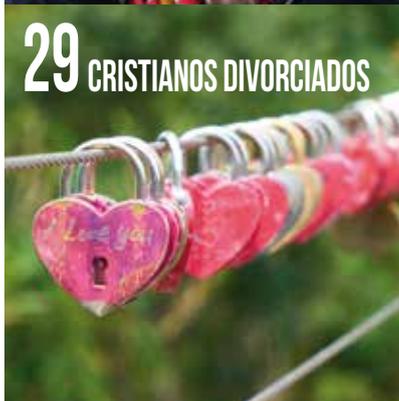
EKAINA
JUNIO

2017

PRECIO: 3€



AURKIBI



IV ÉPOCA - AÑO 63 - NÚMERO 137

Edita:

Asociación Cultural Eibar - Revista de un Pueblo
(ASOCIACIÓN SIN ÁNIMO DE LUCRO)

Consejo de Redacción:

Jesús Gutiérrez, Luis Aranberri,
Ana Alberdi, Jose Luis Gorostegi

Administración:

Ana Alberdi

Coordina:

Jose Luis Gorostegi

Dirección:

Estaziño kalea, 17 • 20600 Eibar
Tel: 655 723 927

ana.alberdi.gisasola@gmail.com

Colaboran:

Centro Cultural de Amaña, "...eta kittol!", Eibarko Udala

Diseño y maquetación:

Triángulo Publicidad

Depósito legal:

SS-787/94. ISSN 1885-5946

La redacción no se hace responsable
de las opiniones de los autores.

EDITORIALA · Jesús Gutiérrez	4
EHIZTARI EIBARTAR BATEK AKABATUTAKO USO MEZULARIA · Ane Izarra	6
DE CICACATRICES Y APRENDIZAJES · Idurre Albizu	8
KRONIKA APOKRIFOAK · Antxon Narbaiza	9
URRIA BALIXO DABEN ALTXORRA “EMEEK EMANA” · Silbia Hernandez	10
EL INTELLECTUAL Y LA POLÍTICA · Asier Ecenarro	12
ERROBERA BOROBIL · José Aranberri	14
GALERÍA DE EIBARRESES	16
LUCÍA BARRUTIA ZUBIZARRETA, “BARRUTIA II” · José Agustín Larrañaga..	24
CAMBIOS SOSPECHOSOS · Emma Ocamica	27
LA JIRafa AZUL · Ana Aranberri	28
CRISTIANOS DIVORCIADOS · José Antonio Pagola	29
EXPERIMENTOS MENTALES · Castor Garate	30
DOS VISITAS ENTRAÑABLES · José Fran Gutierrez	32
OROITZAPEN OSATUAK · Iratxe Gimenez	33
TXOKO GASTRONÓMICO · Mireia Alonso	34
SASKI NASKI · Taldean	36
HERIOTZAK ETA JAIOTZAK	38
PASATIEMPOS	39





Guztiondako Sanjuanak

Sanjuanes para todos

Urtero lez, hemen ditugu Sanjuanak, gure zaindari-jaiak, herritarrok ilusioz itxaroten ditugunak. Ume txikienei barrakek piztuko dizkie ilusio hori, nerabezaroa bizitzen dutenei kuadrila giroan eta lehen gaupasekin esperientzia berriak errebelatuko zaizkie. Gazteek beste asteburu bat biziko dute, baina basatiagoa; eta guraso gazteek euren gaztaroan bizitako Sanjuanetatik desberdinak direnak, orain etxeko txikiak lagun dituztela su artifizialak ekitaldi nagusitzat hartuta.

Heldutasunean sartu direnek giroari erreparatuko diote batez ere, gauzez pixka bat gozatzeko eta egunez zertxobait gehiago; eta nagusiek beste guztiek zelan gozaten duten ikustea izango da nahiko motibo ilusionatzeko. Eta beste batzuek... hainbat buru, hainbat San Juan jai...

Sanjuan asko aurkitu daitezke jai berean, eta guztiendako tokia dago. Guztiak dira ilusio pizgarri eta alaiak. Gozatu ditzagun jaiak dakarkigunekin eta uda hastarekin. Guztiok merezi dugulako.

Gora Sanjuanak!

Como todos los años llegan los Sanjuanes, nuestras fiestas patronales, y llegan con ilusión para toda la ciudadanía. Para los niños pequeños la ilusión serán las barracas, para los adolescentes que se inician en el ambiente de cuadrillas y de las primeras gaupasas, será el descubrimiento de nuevas experiencias. Para los jóvenes serán un finde pero a lo bestia, para los jóvenes padres serán unos Sanjuanes diferentes a los de su juventud, ahora los actos centrales serán los fuegos artificiales acompañados de los pequeños de casa.

Para los adultos serán unas fiestas de ver el ambiente, disfrutar algo de noche y bastante de día, para los más mayores será la ilusión de ver disfrutar a todas las personas. Y para... serán Los Sanjuanes de...

Caben muchos Sanjuanes en unas mismas fiestas, y todas tienen cabida. Todas son ilusionantes y alegres. Disfrutemos lo que significan las fiestas y el inicio del verano. Nos lo merecemos todos.

¡Viva Sanjuanes!

Ehiztari eibartar batek akabatutako uso mezularia

1860. urteko abuztuaren 15ean, Madrilgo La Iberia egunkariaren 3. orrialdean argitaratutako albiste batek, "uso interesgari" bati gertatutakoa jasotzen du (<http://www.bne.es/es/Catalogos/HemerotecaDigital/>). Honako hau da testuak dioena:

Paloma interesante. Un cazador de Eibar ha muerto en las inmediaciones del monte Elosua, término de Azcoitia, una paloma en cuya ala izquierda hay cuatro sellos perfectamente grabados: el primero, en tinta azul, dice «Paris;» el segundo, en tinta encarnada, dice «Santander;» el tercero, en tinta del mismo color, dice «Vervier echó a volar su paloma, número 46;» el cuarto dice, en tinta azul, «Santander.» Créese que aquella hermosa paloma-correo volvería de Santander á Bélgica, y acosada por el hambre, posó en un cerezo, en donde fué muerta con harta pena del cazador.

Euskal abesti herrikoiak bere estrofetako batetan "Uso zuria errazu nora joaten zaren zu" dio, eta kasu honetan, uso mezulari honek ezkerreko hegora loturik zeramatzan lau zigilu koloreztatuei esker, bere ibilbidearen berri eman zigun, nora zihoan eta baita nondik zetorren ere kontatuz. Honela, albistean jasotako ehiztari eibartarraren testigantzaren arabera, lehenengo zigiluan, tinta urdinez, «Paris» jartzen zuen; bigarrenean ordea, tinta gorriz, «Santander»; hirugarrenean, kolore berberarekin, «Vervier zure usoak hegaldia hasi du, 46. zenbakia» zioen; eta azkenik, laugarren zigiluak, tinta urdinez, «Santander». Kilometro askoko joan-etorria, bai horixe, uso saiatuak ekindakoa.





Egungo egunean gauza erromantikoa edota baita basakeria iruditzen bazaigu ere, uso mezulariak erabiltzearen praktika zabal hedatua egon da antzinatik: egiptoarrek, txinatarrek, erromatarrek, arabiar zibilizazioak eta beste hainbat herrialdek, lurraldeen arteko komunikazioa mantentzeko edota beren itsas flota zein soldaduak norabidetzeko erabili izan dituzte. Eta garai modernoagoetan ere, hala nola, Lehen eta Bigarren Mundu Gerretan, edota Gerra Zibilean, operazio garrantzitsu batzuk uso hauei esker eraman ziren aurrera, batzuetan kamara txikiak lotzen zitzaizkielarik, irudiak jaso zitzen. Beste aldetik, espioitza lanetarako ere oso erabilgarriak izan dira, radar sistementzat detekta ezinak direlako.

Hegazti hauen ezaugarrietako batzuk transmisio betekizunetarako aproposak egiten dituzte: orientazio gaitasun azpimarragarria dute, oso animalia leialak dira eta habiaren bidez duten lotura oso estua da. Berezitasun horietaz baliatuz, uso-hazleek, "colombofiloeak", beren usategiak hazi eta lanean jartzeko prestatzen zituzten. Txita zirenetik hainbat trebetasun irakasten zizkieten, teknika ezberdinak erabiliz, eta entrenamendu neketsu baten ondoren, usoak munduko lurralde ezberdinak hegazte-

hartzeko prest zituzten. Uso-hazleetako batzuk ospe handia lortu zuten, Belgikarrek gehienbat, arraza bertan perfektionatu zutelako eta usategi esanguratsuenak lurralde horretan kokatu zirelako. Hori dela eta, uso belgikarra mezularitza zerbitzuak eskaintzeko gorai patu netako bat izan da, aireko benetako atleta.

Gaur egungo gizarte likido eta mugikorrean, azkartasuna eta berehalakotasuna saritzen dira eta mezularitza dagokionean ere, askok hori exijitzen dute, bizkortasuna. Azken urteotan, horrenbesteko garapena bizi izan duten komunikazio bide berriek, informazioa eta mezuak berehala eskuratzea errazten dute. Eta panorama berri honetan, orain dela hamarkada batzuk arte horrenbesteko arrakasta zuten posta txartel eta gutunak jada galtzeko bidean badaude, zer esanik ez uso mezularitza zerbitzua.

Uso mezulari koitadua, egin beharreko ibilbidearen erdian, ehiztari eibartarraren tiroak jota hil zena! Eta ehiztariaren ustekabea ere galanta izan behar izan zen, berak kontatutakoa garaiko aldizkari nagusienetako batetan argitaratu zenean.

**“BERRIA, ARGIA,
ELHUYAR, HERRIA...
dira aldizkari guztiz
EUSKALDUNAK”**

*Euskal irakurlea bazara,
egin zaitez harpidedun!*

 **MUGICA**
ITURGINTZA

K21

AIRE EGOKITUA, ITURGINTZA,
GAS INSTALAZIOA, KALEFAKZIOA,
PETROLIO-PRODUKTUAK, BAINUEN
ERREFORMAK ETA ABAR...

HANS GROHE KANILEN BANATZAILEA
ZORU ERRADIATZAILEA
EGUZKI-ENERGIA



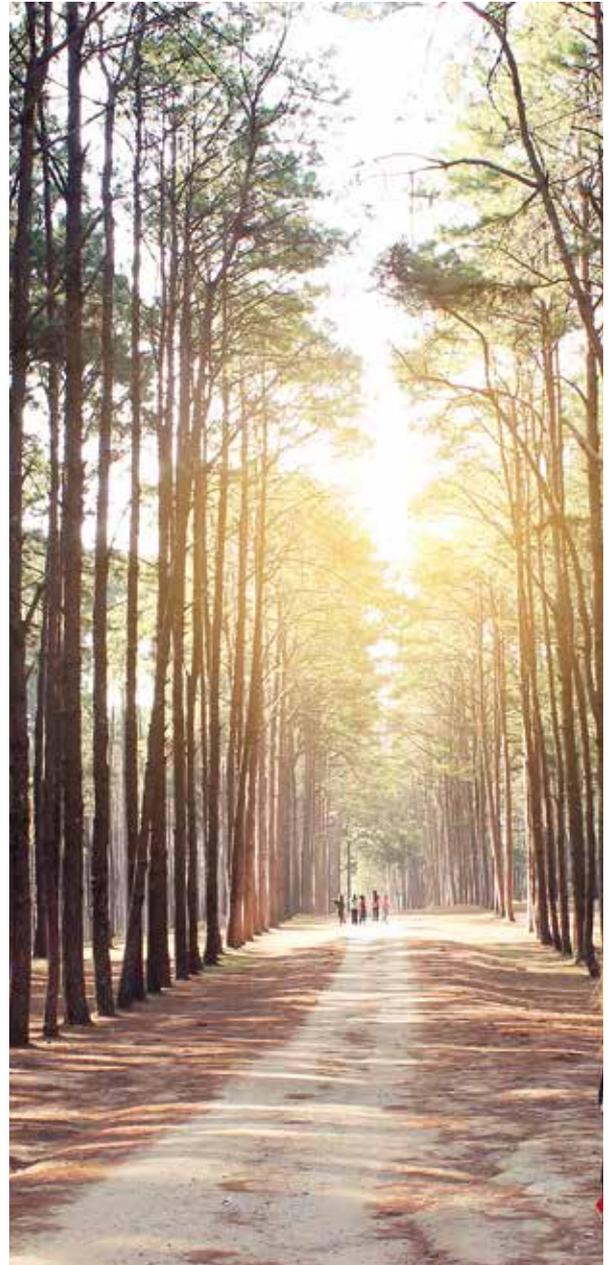
Egigurentarren, 18
Tel. 943 20 10 30 - Faxa. 943 20 72 24

De cicatrices y aprendizajes

Por desgracia ha vuelto a pasar. Una vez más una persona muy cercana se va y ahora toca recomponerse, recuperar fuerzas, aprender la lección, ¿qué lección? y seguir avanzando, ¿hacia dónde?

En este proceso surgen muchas dudas y pocas respuestas claras, muchas sombras y poca luz, pero sé que con el tiempo comenzará a aclarar, aunque con una luz distinta a la de antes del golpe. Cada vez que algo ocurre, cada vez que recibimos un golpe, queda una cicatriz para recordarte lo ocurrido. Y caben dos opciones: que la cicatriz sea solo una cicatriz o que se convierta también en recuerdo de lo que has aprendido. ¿Cuál es el aprendizaje? En mi caso es que mereció la pena, que es mejor lo que queda, a pesar del gran vacío, que no haber tenido la oportunidad de experimentar ciertas cosas. Y cuando el aprendizaje hace referencia a las personas, entonces sí que realmente mereció la pena. Porque cada persona es única, y aporta algo único, aunque no te guste, es un regalo, y es tuyo. Tú verás qué haces con ello. El aprendizaje, cuando llega, es la puerta de entrada a un estado elevado de gratitud y entonces te permite agradecer hasta la más terrible de las experiencias.

Cuando eres capaz de sentir gratitud tras una experiencia difícil, dura, entonces estás en lo más alto, estás en paz, contigo misma y con lo que te rodea, empieza a clarear (se abre un pequeño destello de luz) y parece que la perspectiva empieza a cambiar. Y esa paz se contagia y comienza a iluminar a otras personas del entorno. Es entonces cuando sientes que mereció la pena, de manera misteriosa cambia tu mirada y tu actitud, saboreas la vida de forma distinta y un nuevo tacto te pone contacto más cercano con las personas. Es el momento de dejar de estar vivo para comenzar a vivir, con una nueva cicatriz y con un nuevo aprendizaje. Sin olvidar nunca lo aprendido y agradeciendo la nueva oportunidad, porque de oportunidades está hecho el camino. Una tras otra, en cada persona está la decisión. Eskerrik asko Josu, bihotz-bihotzez!



Kronika apokrifoak

Garai hartan nire denbora pasa edo dei zitekeen hura egunkari eta aldizkarietara idazten igarotzen nuen. Euskal Herrirako, gehienak, baina baita kanpora ere jo ohi zuten epistola haiek. Normalki ez zituzten argitaratzen. Gogoan dut haietako bat Espainian barrena gehien saltzen zen egunkari sasi-ezkerreko bati bidali niona izan zela. Gaia, maiz, euskal hitz bati ematen zioten gaztelaniar itzulpen okerrekoa edo harako pertsona historiko haren ezaugarriren bat –erratu nire ustez– papereratzeagatik. Ez ziren asko izaten baina bai tematiak orduko gazte euskaldun kontzientziatu bati zegozkionak izanik.

Burugogor demoniokoa ni, ez nuen etsitzen eta zerbait oker edo lekuz kanpoko iristen banion, berehala idatzi ohi nuen erreplika. Halako batean baina, izan nuen ohore. Bada, harriturik irakurri nuen nire artikulua. Egia esatera, pentsatzen dut umorez idatzia egoteagatik edo aukera hura eskaini zidatela. Umorez dena tratatu baitaiteke, nonbait. Gauzarik solemneak barne: Espainiaren batasuna, monarkiaren betierekotasuna eta horrelakoak ere bai, esan esaten zuten. Nirea, nire umorea, oso oinarritzkoa eta ilauna izan, eta, nonbait, grazia sorrarazi bide zuen Madrileko zentrolean.

Nire gutunean esaten nien, mesetarioei alegia, zenbaitetan euskal hiztegia kontsultatzea ez zela nahikoa, hobe zutela jakitunen batekin harremanetan jartzea, edozein euskal hipotesiri ameto egin aurretik. Eta, adibide bat, oso hurbilekoa edonorentzat, astelehen hartan kirol albistegian barrena argitaratu zutenaz zer ikusi zuzena zuen.

Nire gutunean esplikatu nahi nien euskal futbolari ezagunaren deiturak –Illarramendiz ari naiz– ez zuela ilar edo idar mendi esangura, (gazt. guisante), baizik eta ilar, txilar, edo gure kiñar zuhaixkatik zetorrela. (Euren kirol kazetariak aipaturiko lehenengo esanahia segurutzat jotzen baitzuen). Gero umore eta ironia ttantta batez adierazten nien egia bazen ere euskal lurraldeetan jenero askoren ugaritasuna nabaria zela, nekez irudika genezakeela jateko diren lekari igokari, edo dena delakoz beteriko mendi bat, are gutxiago horren prezio ona izan ohi zuten –negar edo “de lágrima” deitu ohi zuten haietako ilar mota hura, hots, lehen mailako jatetxeetan zerbitzatzen zituzten lekak, alegia–, zeinak garandu gabe ere oso goxoak baitira gauzatxo berde biribil haiek. Ostera, ilarrak, paraje soil eta azidoetan agertzen zirela, nahiz eta erleek elikagai bikaina zuten ezti zapoetsua egiteko.



Harrezkero Euskal Herriko gazetarako informatzaile pribilegiatutzat hartuko nindutela uste izan dut baina, badira urteak aipamen hura idatzi nuenetik eta aldi honetan ez dut inongo berririk jaso. Zain naukate.

Urria balixo daben altxorra “Emeek emana”

Behin baiño gehixagotan entzun dogu zelako kaso gitxi egitten detsagun sarrittan gertu dittugun gauzeri. Hori bai egixa biribilla! Horren inguruan pentsatzen jardun nebala denpora gitxi da, hain zuzen be maiatzian udaletxian ikusgai egon dan erakusketa baten harira egun batzutan ideia hori erabilli neban buruan bueltaka. Ez dakit jendiaren artian zenbateraiño oihartzuna eukiko eban, baiña benetan interesantia eta ona begittandu jatan Intxorta 1937 Kultur Elkartek eta Mauro Saravia argazkilarixak, Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntasunarekin egindako “Emeek emana” izeneko erakusketia. Egilliak 1936tik aurrera frankismuaren sasoiko testuinguru historikuan, andrakumiak euki eben zeregin aktibua jaso nahi izan dabe eta, horretarako, andrak bihurtu dittue erakusketako protagonista. Herri batetik bestera erakusten juango diran erakusketia preparatzeko urte bi emon dittue proiektuaren inguruan biharrian eta emaitza benetan edarra begittandu jatan: 53 andrari egindako elkarrizketetatik etara dittuen testigantzak, euretako bakotxari argazkilari txiletarrak egindako erretratu zoragarrixak lagunduta.

Hau da, gerra eta frankismo garaiko kontakizunak emakumien aurpegixekin, emakumien ikuspegittik. Bakotxak bere ikuspuntu eta ideologixaren arabera kontau dittuenekin osatu daben bilduma benetan aberasgarrixa da. Eta protagonista bihurtu dittuen 53 andrazkuen artian, hiru eibartar dagoz: alkarrizketatu eta gero, handik gitxira hil zan Nieves Atxa Garmendia, gaur egun Gernikan bizi dan Julia Lanas Zamakola eta Bergaran jaixotakua bada be, ume-umetatik Eibarren bizi dan Kontxi Laspiur Zabala. Hiru andra eta entzutia merezi daben hiru istorio:



Nieves Atxa Garmendia

1926xan jaixo zan eta Durango eta Gernikako bonbardaketen lekuko zuzena izatia tokau jakon. Habana itsasontzian Frantziara erbesteratu eben lehelengo eta Errusiara geruago. 1941ian, nazien inbasiñua zala eta, bidaia luze bati ekin bihar izan zetsan: Stalingrado, Moscú, Odessa, Sarátov, Tbilise... Ehungintzan aritu bihar izan eban, ume baten ama izan arren, biharrian miseria baten truke.

“Emeek emana” erakusketiak eskintzen dittuan altxorren artian, holako kontuak protagonisten ahotan zuzenian entzuteko emoten dabena aukeria dago, alkarrizketatik etara dittuen hainbat pasarterekin 8 bat minutuko grabaziñuak preparau dittue eta. Holako biharren parian nagan bakotxian, baiña, beti izaten dot zalantza bera: neri horren inportantiak eta txalogarrixak diran horri benetan daken balixua emongo ete detsen bestiak be. Besterik ez bada be, gure esker ona behintzat merezi dabe eta. Ez ba?

Kontxi Laspiur Zabala

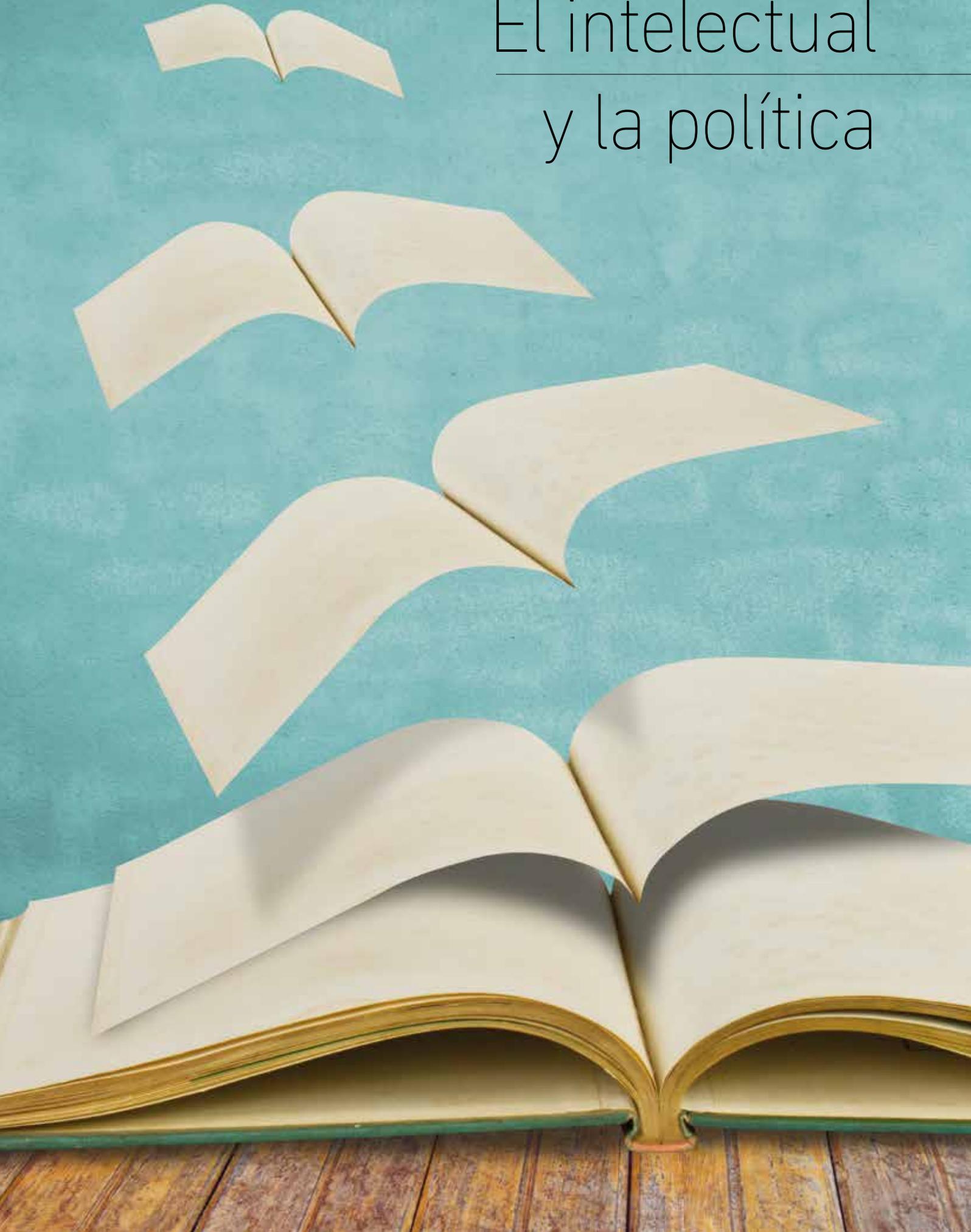
1924xan jaixo zan, Eibarren bizi zittuan lehen eraso faxistak, ama eta hiru anai-arrebekin batera. Bilbora alde egin eben, handik Torrelavegara... Bizikletak nikelatzen jardun eban biharian, bestiak beste. 25 urtez euskerarekiko konpromiso haundixa erakutsi eban eta, bestiak beste, hasierako euskera eskoletako talde klandestinetan aritu zan irakasten eta geruago Gauskoletan eta AEKn be emon zittuan klasiak.



Julia Lanás Zamakola

pixka bat lehenago, 1919xan etorri zan mundura. Frankismuak errepresaliatua, 1936xan erbesteratu eben eta bueltau zanian bere ideiegaittik zigortu eben. Bere testigantza Frankismoaren Krimenen Aurkako Argentinako Kereillaren parte da eta 2016ko abenduan Gernikako epaitegixan deklarau eban.

El intelectual y la política



El común de los mortales, trabajadores, jóvenes desempleados, eternos cursillistas, etc. (vamos, los que sobreviven –sobrevivimos– precariamente en este medio social) hemos tenido que soportar a algún “consejero”, familiar entrometido o compañero de trabajo, diciéndonos que debemos estudiar esto o aquello para “colocarnos” en ésta u otra empresa. Las madres sueñan con la colocación y el estatus social de los hijos: su niño, médico o ingeniero. Son sueños de Carpanta. El común de los asalariados, parados, jubilados, etc. no tenemos biografía. Tenemos ficha en el INEM e historial médico en Osakidetza, pero el pequeño ciudadano no tiene biografía. Biografía tienen los intelectuales que, en su versión moderna, tienen como pionero a Emile Zola y su dedo acusador. Intelectuales los ha habido en el siglo XX de todos los pelajes, y no les han faltado hagiógrafos que le daban a la goma Milan 425 a tope para borrar algún pasaje inconfesable o alguna militancia no acorde con los tiempos.

En primer lugar, habría que dar una definición de intelectual. No serían, en principio, el técnico cualificado, el economista o el jurista (salvo algunas excepciones). Los especialistas y asesores de los partidos políticos no entrarían en esta categoría. El intelectual sería aquel que produce pensamiento, que posee amplios conocimientos interdisciplinares, que genera ideas nuevas y que tiene un alto grado de influencia en un movimiento político relevante o en su generación. Intelectuales fueron Martin Heidegger, en Alemania, cuya obra y compromiso con el nacional-socialismo sigue siendo objeto

de debate académico; Andre Malraux, el autor de “La condición humana”, que –dicen– se construyó una biografía antifascista y que, años después, fue ministro con el general De Gaulle, en tiempos de la guerra de Argelia. Lo fue también el pensador marxista italiano Antonio Gramsci, encarcelado por el fascismo. ¿Y en el Estado español? El intelectual-político más conocido del franquismo sería Manuel Fraga, catedrático de Derecho Político, ministro, diplomático y autor de más de 100 libros que no han aportado nada a la historia del pensamiento, represor feroz y aplaudido por PP y PSOE tras su muerte como “padre de la Constitución”. Los Dionisio Ridruejo, Gonzalo Fernández de la Mora, etc. no tuvieron, ni de lejos, un peso comparable al del gallego en la historia de España. Desde el campo de la República, el intelectual por excelencia de la generación del 27 fue José Bergamín, escritor, poeta, editor, republicano coherente, que rechazó la “democracia coronada” a la muerte de Franco y quiso que sus huesos descansaran en Hondarribia.

Ha habido filósofos que nunca tuvieron carnet, aunque se proclamaran marxistas y fuesen prosoviéticos, como Gustavo Bueno; católicos progresistas seducidos por la sociología norteamericana, como López Aranguren; o sacerdotes del Opus Dei convertidos a la teología de la liberación, como Raimundo Panikkar o el agnóstico alcalde de Madrid Enrique Tierno Galván.

Si alguien quiere indagar en las trayectorias de estos personajes, le recomiendo vivamente la lectura del libro de Gregorio Morán “El cura y los mandarines. Cultura y política en España 1962-1996”, de la editorial AKAL.

Ketesa 2010 *bulego eta kolektibitaterako instalazio osoak eta materiala*

altzariak, aulkiak, manparak, liburutegiak...

bulego materiala enpresetan banatzen dugu

www.ke2010.com
info@ke2010.com

ARQUITECTURA E INGENIERIA CIVIL

BOSARK

ARKITEKTOAK

Sostoa, 3 - 20600 EIBAR - 943 120693

**EDIFICACIÓN / REFORMAS
NAVES INDUSTRIALES
PROYECTOS DE URBANIZACIÓN**

Mia aventura in Vaticano

**SUPERADO EL PEQUEÑO
“ALTERCADO” ENTRE MARITXU Y
FERMÍN SU MARIDO, PROSEGUÍ
CONTANDO A LAS MUJERES LA
CONVERSACIÓN MANTENIDA CON
LOS DOS SACERDOTES MIENTRAS
ESCUDRIÑÁBAMOS EL CONTENIDO
DE LOS ARCHIVOS.**



-“Los hábiles pilotos de la factoría eibarresa o “motocicli de collegamento” –continué informando a mis anfitriones–, en su “labor de campo” en las carreras ciclistas que participaban, y usted bien lo sabe Padre Koldo, por el concienzudo adiestramiento y bagaje adquiridos, a lomos de sus Lambrettas ejercían eficazmente su labor en el control de cruces, pasos a nivel o señalización de descensos peligrosos, además de portar en las espaldas del “lambretista” una pizarra como hemos visto en alguna otra fotografía, en la que al no existir teléfonos móviles ni pinganillos, eran anotadas con tiza las diferencias de una escapada con relación a los perseguidores y poder ofrecérselas a los directores de los equipos y al público en general”.

-“En aquel sobrio entorno cuyo ambiente se hallaba impregnado de olor a la cera que daba brillo y apresto a los muebles que llenaban la hermosa sala, me sentía “importante” al pensar que era yo el protagonista ante aquellos dos jesuitas de tan alto cargo que, interesados, seguían con atención mis explicaciones”.

-“No és per menys” –comentó Montse la catalana–.

-“Una pequeña rendija de sus entreabiertos y hermosos ventanales, dejaba penetrar una suave brisa que acompasadamente, hacía “bailar” a los elegantes cortinones que las cubrían oreando al mismo tiempo aquel amplio despacho” –dije a las mujeres–.

-“De la época en la que mi padre y hermanos trabajaban en Lambretta, creo recordar –intervino el Padre Koldo– que incluso había un equipo ciclista patrocinado por Lambretta, ez da holan, Joxe”?

-“Infórmele al Padre Fausto para que también le sirva de información a su hermano Gino”.



-“Así es. En Cataluña precisamente, Padre Koldo”. “Mire” –dije dirigiéndome ahora al Padre Fausto e indicándole una zona en la pantalla–.

-“Haga scroll hacia abajo y pinche ahí”.

-“Jesuuss, hórrek izenok jakintzia be” –se asombraba Felisa que era apoyada por Begoña–.

-“Bai neska”.

-“En las ediciones de nuestra Bicicleta Eibarresa, carrera en la que también participó su padre –dije al Padre Fausto–, de los años 1960 y 61, asomaba el equipo ciclista Lambretta-Mostajo convirtiéndose un año más tarde en el Barcelona-Lambretta por lo que, podemos ver, Padre Fausto, que Lambretta además de involucrada en el ciclismo por medio de las Motos Enlace o los “caravaneros”, también participaba de forma directa y activa irrumpiendo en el circo ciclista de la mano de un grupo “vasco-catalán” en cuyas filas llegaron a figurar ilustres ciclistas como Rogelio Hernández, Martín Piñera, Julio Jiménez, Fausto Iza, Alfredo Irusta o Santiago Mostajo a los que con toda seguridad, aunque usted no, su padre conocería y el Padre Koldo recordará”.

-“Continúo” –dije a ambos sacerdotes–, “las Lambrettas gustaban tanto a los ciclistas que, antes de dar comienzo alguna de las etapas de nuestra Bicicleta Eibarresa, aprovechaban para realizar el calentamiento “traslambretta”, como pueden apreciar en esta fotografía en la que Salvador Botella y Bahamontes, a los que ustedes también recordarán, “persiguen” al “piloto” eibarrés, Felipe Tejer”.

-“Nice photo” –afirmó en latín el Padre Fausto que abriendo un cajón de su mesa, extraía una fotografía y me la mostraba añadiendo–:



Izda. a dcha. sobre las Lambrettas: Amutxastegi (Okelia), Mendoza, Javi Gallastegui y Alberto Lasuen. “Motociclis de collegamento” modernos.

-“Molto bella. Mire signor Aranberri –añadía– también en Italia utilizaban la Lambretta en el famoso Velódromo de Vigorelli en mi Milán natal, aquí puede usted apreciar al campeónísimo Coppi tras una Lambretta de fabricación italiana, guiada por mi padre Niccole Filacello, una vez retirado del ciclismo profesional”.

-“Ene ba... a ze kasualidadia neska” –exclamó Jesusa dirigiéndose a Angelita–.

-“Bajaton bueltan Maritxu” –informaba Arrate al grupo–.

Maritxu, de nuevo en “su puesto”, mientras vigorosamente se secaba con una toalla parte de su cuerpo que había sido alcanzado por una inesperada ola, miraba fijamente hacia el lugar de donde hacía poco tiempo procedía la popular canción.

-“Isildu dittun?” –preguntaba al grupo refiriéndose a los maridos–, “aspertu egin dittun ridikulua egi-tten edo lo hartu jonen?”

Para contestarse ella misma: “Txakoliñakin eta dagon sargorixakin, tontotuta geldittuko zittunan”

CONTINUARÁ...



GALERÍA DE EIBARRESES



Faemino y Cansado umoregilliak Iñaxio sukaldarixarekin.



Alperrak soziedadeko bakidiak.



Iñaxio lagunekin mahaibueltan. Ondo jan eta gero, azpaldiko kontuak gogoratzeko tartia dator, oroitzapenetan jarduteko.





Javier Pedro Basauri
"Pedrucho" Eibarko
toreatzaille
haundixenarekin.



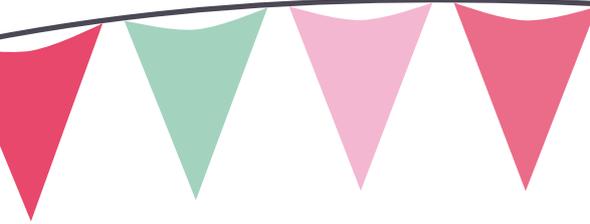
Javier Fernandez gure herriko
fotografua oin dala gitxi hildako
Paloma Gómez Borrero, TVEko
lehelengo erreportarixarekin.

GALERÍA DE EIBARRESES

Euskal Jaia
Eibarren.
Fotos de Maialen
Belaustegi
(...eta kitto!) ▶









Euskal Jaia
Eibarren.
Fotos de Maialen
Belaustegi
(...eta kitto!) ◀



Euskal Jaia
Eibarren.
Fotos de Maialen
Belaustegi
(...eta kitto!) ▶



Eibarko Artisten Elkartiak Nafarroara egindako txanguaren irudixan, Isaban ekaiñaren 3an. Julia Gayarrerren Museua eta mausoleua, bixak Erronkarin, eta Almadien Museua eta Burgiko gaztaiak egitteko Larra bisitatu zeben.



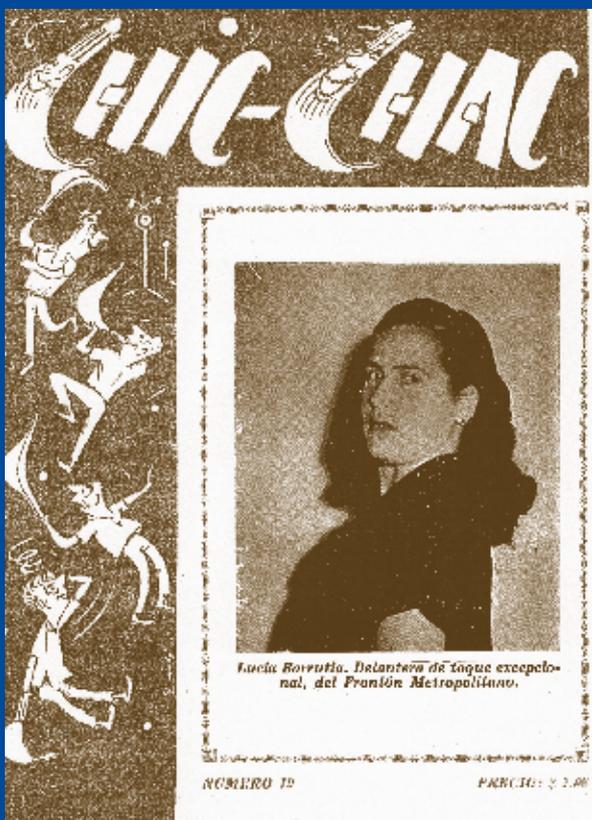


Andraio Elkarteko baserritarrak.

Debabarrenako Orkestra Sinfonikoa.



Lucía Barrutia Zubizarreta, “Barrutia II”



Lucía Barrutia Zubizarreta, nacida en el Paseo de San Andrés de Eibar, el 25 de agosto de 1923, es una de las destacadas pelotari-raquetistas eibarresas que salieron de las escuelas que había para tal fin en Eibar, allá por los años treinta del siglo pasado.



Desde su residencia actual en la Ciudad de México, Lucía nos comunica a través de su hijo Francisco, que «aprendió a jugar a la raqueta con sus hermanas en la pared trasera de una iglesia de Eibar».

Lucía tenía cuatro hermanas, tres de ellas, Tomasa, Felisa y Margarita, fueron raquetistas como ella. A la única que no le dio por jugar a raqueta fue a Pilar. Completaban la familia con otro hermano llamado José. Tomasa jugaba con el nombre de Barrutia I; Lucía, como Barrutia II; Felisa, era Barrutia III; y Marga, Barrutia IV. Cuando Lucía “Barrutia II”, marchó a México a jugar en el Frontón Metropolitano, pasó a ser Barrutia I. Felisa, que también jugó en el mismo frontón, siguió como Barrutia III.

Debutó como profesional en Sevilla, en 1940. Luego también jugó en los frontones de Valencia, Barcelona y Palma de Mallorca. El caso es que a todas estas ciudades no solo marchaban las hermanas raquetistas, sino que iba toda su familia.

Durante la estancia de Lucía en Valencia, donde permaneció toda la familia Barrutia durante 12 años, conoció al pelotari puntista Francisco García Morte, quien actuaba en dicha ciudad en otro frontón, el “Valenciano”, y con quien se casó más tarde y tuvieron un hijo, a quien bautizaron con el mismo nombre que su padre, Francisco.

En 1951, Lucía marchó a jugar al Frontón Metropolitano de la Ciudad de México. Durante su primer año jugando en dicho frontón, la revista mexicana CANCHA, especializada en el deporte de pelota, le realizó una entrevista por mediación de Fernando R. Zambrano, la cual se publicó el 8 de diciembre de 1951. A continuación transcribimos el contenido de dicha entrevista, donde nos expone una breve biografía de su pasado en los frontones:

«Lucía Barrutia, considerada por la mayoría de los aficionados como la mejor delantera del cuadro del Frontón Metropolitano, refiere en esta entrevista



“BARRUTIA II” PELOTARI-RAQUETISTA

José Agustín Larrañaga

25

-Ese dato no importa a nadie. Bueno, pues nació un 25 de agosto en Eibar, y soy hija de Francisco Barrutia y de María Zubizarreta. Estudié en la escuela de Eibar y mi familia la formaban mis padres y tres hermanas, todas ellas pelotaris. Tomasita, que es la mayor, y la que jugaba en España con el nombre de Barrutia I, fue la que inició el interés por este deporte en la familia.

-¿Cuándo debutaste como profesional? Mi primer partido lo jugué en Sevilla, después de la guerra Civil, lo hice actuando como zaguera y me quedé en 9 tantos. Al segundo partido, lo hice como delantera, empecé acertando con los saques a dos paredes y las contrarias –quizás por aquello de la ley de compensaciones– se quedaron en 7.

-¿En qué frontones has jugado? En los de Valencia, Barcelona y Palma de Mallorca.

-¿Eres casada? Sí; con el pelotari García.

-¿Y cómo es que juegas a la pelota después de casada? Porque así lo habíamos convenido desde mucho antes de casarme.

-¿Condición “Sine qua non” puesta por ti? Condición puesta por mi afición a este juego. Fíjate si tendré ilusión y ganas de darle a la pelota que tres meses después de haber teleografiado a la cigüeña, para que nos trajera al ahora travieso Paquito, yo seguí actuando en el “Chiqui” de Barcelona. Y un mes después de nacido Paquito, volví a jugar y tuve que hacerlo de zaguera porque no tenía contrarias de delantera.

-¿Jugaste mucho tiempo en el “Chiqui”? Mucho tiempo y muchos partidos. Como les ha ocurrido a todas las raquetistas, en aquel frontón llegamos a jugar dos partidos y dos quinielas en el mismo día.

-¿Contenta de estar en México? Muy contenta y en víspera de ser totalmente feliz.

-¿Cuándo será ese día? Cuando pueda unirme aquí con mi esposo. Una vez aquí todos, y teniendo en cuenta que México es un país como hay pocos, no pienso que dejemos nunca esta tierra. Mi hijo, ahora tan pequeño, será con el tiempo tan mexicano como tú.

-¿Has sufrido algún accidente en la cancha? Sí, en España sufrí dos accidentes. El primero fue jugando una quiniela cuando la contraria quiso devolver una pelota y dio con el marco de la raqueta. La pelota me

cómo se hizo pelotari, cuáles sus días de triunfo y de derrota y hasta sus planes para el futuro. Lo que no dijo es su opinión acerca de la valía de sus compañeras y rivales.

Las discusiones en torno a la valía de Barrutia como pelotari, van en descenso. La unanimidad, o la casi unanimidad, la proclama ama y señora de los cuadros delanteros en el actual cuadro del Metropolitano. Y, sin embargo, Barrutia es de las raquetistas de las que menos se han ocupado los periodistas. Retraída, haciendo vida estrictamente hogareña, teniendo poco trato con las demás muchachas del cuadro y consagra todo su tiempo libre a su hijo, a su Paquito, hay que ir en busca de Barrutia a su casa, si es que con ella queremos platicar de pelota. Una vez allí, la conversación surge espontánea.

-¿De dónde eres? Soy vasca porque nació el 25 de agosto del año...

“BARRUTIA II” PELOTARI-RAQUETISTA

José Agustín Larrañaga

fracturó la nariz, causándome una gran hemorragia, y estuve ocho días sin jugar. El segundo, que fue también en el “Chiqui”, fue durante un partido cuando, al voltear para ver que su compañera estuviera colocada a la pelota, recibió un golpe tremendo en la nuca. Otra vez me produjo una fuerte hemorragia y estuve un mes sin jugar.

-¿Su opinión acerca de quién es la mejor delantera del Metropolitano? ¿Mi opinión, para qué? No tengo ninguna importancia como jugadora y si la diera sinceramente algunas personas quizás me juzgaran parcial».

Lucía siguió jugando en el “Metropolitano” hasta que cambió de frontón en la misma capital, pasando al Frontón Colón, en 1955. En 1957 participó en una función de homenaje y beneficio en el Frontón Habana-Madrid de La Habana (Cuba). En México continuó jugando hasta que llegó el momento de su retirada.

Tal como afirmaba en la entrevista, Lucía se quedó a vivir en Ciudad de México con su marido y su único hijo Francisco. Hoy en día, ya viuda, a sus 93 años de edad, sigue en el mismo lugar acompañada de su hijo y familia.

De sus cuatro hermanas, fallecieron las tres que habían sido raquetistas, es decir, Tomasa, Felisa y Marga, y la única que vive es Pilar, la que no fue raquetista. Pilar vive actualmente en Zaldibar (Bizkaia), con la cual y con su hija Maribí hemos contactado y obtenido más información que nos servirá para contar –en otra ocasión– más cosas de las hermanas raquetistas .

La actividad de Tomasa en los frontones terminó después de recibir un pelotazo en un ojo. Esto motivó que decidiera retirarse, y al parecer este hecho también influyó en Marga, que tampoco quiso seguir jugando después.



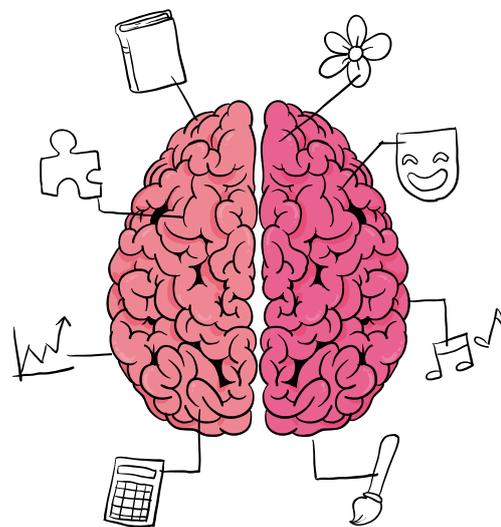
Lucía Barrutia, detrás del intendente, en el homenaje de la raquetista que aparece con el ramo de flores (cuyo nombre desconocemos), en Frontón Metropolitano de México.

Cambios sospechosos



A lo largo de los años cambiamos continuamente, y no solo lo hacemos a nivel físico, sino también a nivel personal. Por ello, es necesario que nos vayamos adaptando a los cambios, teniendo en cuenta que algunos son normales pero otros, sin embargo, no lo son tanto y pueden ocultar algo. Debido a las consecuencias que pueden tener, es muy importante estar atentos no solo a las modificaciones en la vida de cada uno, sino también a las de los familiares o amigos que tenemos a nuestro alrededor.

Muchas veces ocurre que la familia vive fuera, y resulta más difícil de apreciar. En otros casos, sin embargo, se puede observar que nuestros padres, tíos, abuelos o vecinos mayores, pierden interés en las cosas que antes les gustaban (ver películas, jugar a cartas, leer, salir con los amigos, conversar con la familia, cambios de humor...), e incluso dejan de hacerlas y se muestran más apáticos y menos sociables. Estos cambios, hasta cierto punto, pueden ser normales, pero en ocasiones, son consecuencia de la distorsión o pérdida de parte de la información del entorno por no percibirla adecuadamente. Puede ser porque no ven bien, y hay que volver a graduar las gafas, o porque no oyen bien, y hay que revisar el audífono. No es raro que, aunque estas cuestiones nos puedan parecer sencillas, a veces nos pasen desapercibidas debido al continuo ajeteo de la vida cotidiana. Otras veces, sin embargo, la falta de in-



terés puede aparecer porque ya no son capaces de realizar dichas actividades debido a algún déficit cognitivo, que puede esconder alguna patología. En tal caso, es conveniente acudir a un especialista para que valore y diagnostique, y en su caso, recomiende el correspondiente tratamiento.

Así que, es muy importante, vigilar los cambios de las personas mayores y, ser conscientes de que, a menor información percibida, menor estimulación cerebral, lo que origina una mayor tendencia al aislamiento, aumentando la dependencia e influyendo negativamente en la calidad de vida.



No gusta ser diferente

Anadie le gusta sentirse diferente, por aspectos negativos, con respecto a su entorno, ya sea en el familiar, en el ámbito social o, incluso, en el trabajo.

Vivimos en una sociedad donde se mira, hasta con lupa, el coche del vecino y a dónde va de vacaciones. Lo mismo el colegio al que lleva fulanita a su hija o la ropa que viste el hijo de menganita. Todo se compara.

Antropológicamente está demostrado que el ser humano necesita ser parte de un grupo. Necesitamos ser aceptados en los entornos que nos gustan; por eso seguimos las modas y aceptamos reglas que no nos gustan.

El no ser apartado, ninguneado o marginado es uno de los objetivos que nos marcamos desde pequeños y que, en gran medida, perdura hasta que nos vamos de este mundo.

El problema es cuando la diferenciación con respecto a los otros, nuestro entorno más cercano, nos llega de forma fortuita, sin quererlo ni buscarlo. Una separación, un despido del trabajo, un fallecimiento prematuro o un niño con alguna discapacidad.



La vida, tan puñetera ella, nos hace vivir situaciones en las que tenemos que aprender a superar adversidades y a conseguir hacer todo lo que esté en nuestras manos para que no nos sintamos diferentes a la hora de hacer planes, disfrutar de momentos en cuadrilla o vivir la vida que esperábamos tener.

No es fácil, pero gracias a la empatía de esa gente que nos rodea, de esos familiares, amigos y conocidos con ganas verdaderas de ayudar, se consigue no ser tan diferente. Y así, algunas discapacidades se convierten en pequeñas imperfecciones totalmente salvables y quizás, incluso, imperceptibles, para aquellas personas que no quieren diferenciaciones.

La vida es ya de por sí suficientemente complicada como para no creer en la necesidad de entender la variedad del ser humano y en la necesidad de no diferenciar a nadie.



Recalde

Clínica Oftalmológica
Oftalmologi Klinikka



www.clinicarecalde.com

- Miopia (Femtosegunduko laserrarekin)
- Katarata ebakuntzak
- Presbiziaren kirurgia

Plaza Barria, 2. 2º
Telf.: 943 201 844 - EIBAR

EGIGURENTARREN, 18



- Tratamendu neurologikoak (BOBATH kontzeptua).
- Inkontinentzia urinarioa.
- Eskuzko drenaje linfatikoa.
- Esku terapia. Masajeak.
- Kirol lesioen tratamendua.
- Gihar luzatzerako klaseak.
- Etxerako zerbitzua.

FISIOTERAPIA

MUGI

669 735 925

Eider Mugica Aristondo
608 kirolgile erretiratu

Cristianos divorciados

LO QUE DIOS HA UNIDO • MC 10, 2-16



En nuestras parroquias hay cada vez más personas que, una vez fracasado su primer matrimonio, se han vuelto a unir civilmente o han formado una pareja de hecho. La realidad es compleja y delicada. Separación y divorcio son experiencias que generan, casi siempre, lucha interior y sufrimiento y, muchas veces, soledad e incompreensión.

Muchos de ellos no se sienten queridos ni comprendidos por la comunidad cristiana, no obstante, las afirmaciones en contra de los documentos oficiales del Magisterio no es sólo la disciplina canónica de la Iglesia la que les hace sufrir, es también la actitud que, a veces, perciben en su entorno cristiano. ¿Qué decir?

Antes que nada, hemos de recordar que ser fieles a la enseñanza de Jesús sobre el amor conyugal único, fiel e indisoluble, no ha de significar nunca dejar de seguir su actitud de comprensión y misericordia hacia todos y, de manera particular, hacia los que más sufren. La primera actitud del cristianismo ante estas parejas ha de ser de respeto, cercanía y amistad. No hay razón alguna, ni religiosa ni moral, para adoptar otra postura diferente, contraria al amor.

La comunidad cristiana no los debe marginar ni excluir de su seno. Al contrario, como dice Juan Pablo II, se les ha de ayudar a "que no se consideren separados de la Iglesia pues pueden y deben, en cuanto bautizados, participar en su vida" (Familiaris Consortio, n. 84). No puede ser otra la postura de una Iglesia que proclama y se sabe ella misma aceptada por su Señor a pesar de sus errores y sus pecados.

Hemos de comprender el desgarramiento interior de quienes se sienten profundamente cristianos y no pueden salir ya de manera razonable de la situación en que se encuentran. Les resulta difícil sintonizar con una Iglesia que no aprueba oficialmente su unión actual. Necesitan percibir en nosotros actitudes y gestos que los hagan sentirse acogidos.

Sobre todo, no olvidemos nunca lo más importante. En esas parejas está Dios buscando siempre su bien. Nosotros podemos encerrarnos en nuestros juicios y condenas; podemos seguir sin comprender los errores y las culpas que los han conducido hasta el divorcio. Una cosa es segura. Dios sigue escribiendo su propia historia de amor con ellos por caminos que a nosotros se nos escapan.



*24 orduz
zuekin*

Arrate P.K. 212
20600 EIBAR
Tel. 943 120161/73
Faxa. 943 120173

Barrenetxe
GOZOTEGIA
Eibartarren denda
DONOSTIAko Gipuzkoa Plazan

Experimentos mentales

Se trata de realizar experimentos mentales con situaciones políticas, aunque sea mucho simplificar.



“ÚLTIMAMENTE LA POLÍTICA ESTÁ MUY AGITADA Y CREO QUE TODOS DEBERÍAMOS REFLEXIONAR. LAS QUEJAS SON CONTINUAS Y DE TODAS CLASES, Y LOS DATOS INDICAN QUE NUNCA HA HABIDO UN BIENESTAR PARECIDO A ESTE, EN EUROPA EN GENERAL. QUEDE CLARO QUE ESTOS EXPERIMENTOS SON PRODUCTO DE LA IMAGINACIÓN DE CADA UNO Y SE INVITA A TODO QUISQUI*, A QUE PUEDA DESARROLLAR LA SUYA.

Einstein. Por aquí se decía que la cabeza de Zarra era la mejor de Europa después de la de Churchill. Yo creo que los dos estaban por detrás de Einstein.

Einstein llamaba experimentos mentales (Gedankenexperiment), a situaciones imaginarias que él concebía y que le sirvieron para idear sus mayores descubrimientos. Se imaginaba que cabalgaba sobre un haz de luz y combinaba velocidades, pero sabía que nunca podían superar la velocidad límite de esta. De ahí llegó a la teoría de la Relatividad Especial. Otro experimento mental suyo: imaginaba que estaba en un ascensor sin ventanas, y desconectaba la gravedad o la invertía. De ahí partió su descubrimiento de la Relatividad General. Trataremos de aplicar su técnica al análisis político.

Experimento mental para la política. Dado que las fuerzas de un extremo del espectro político quieren cambiar el sistema y las del otro se resisten, imaginemos una situación irreal. Hagamos una partición del territorio lo más equilibrada posible: costa repartida, montaña, ríos y demás circunstancias más o menos igual. Una parte para los colectivistas (B) y

otra para los que defienden la libertad a ultranza (A), para simplificar.

A continuación proponemos a cada ciudadano, que elija dónde quiere vivir: en A o en B.

En uno o en otro se entra “a pelotas”**, como se dice en Eibar, o con un equipaje mínimo.

En B, no hay libertad de prensa ni libertad individual. No hay propiedad privada, al menos de los medios de producción. Es puro colectivismo. Dicen que todo ciudadano tiene derecho a vivienda, alimentación, educación, sanidad y más, todo ello gratuito y garantizado por el Estado. La única obligación es la obediencia a los representantes del Estado. La religión está, si no prohibida, perseguida... Hay un solo partido político...

En A la prosperidad no se basa en el Estado, sino en el trabajo de cada uno. No se garantiza nada. Las gentes se pueden agrupar libremente, en torno a comunidades, de tipo religioso o político o social. Se puede ahorrar y acceder a la propiedad de bienes. El Estado es una estructura liviana de bajo coste y sirve más bien para las relaciones con el exterior, pacíficas o bélicas.

La religión, a pesar de sus errores, con la moral, encauza las conductas de gran parte de la sociedad.

En B, no hay religión. Se encauzan las conductas por ley y policía. En A la moral pone un policía en el cerebro de cada ciudadano creyente. En B no hay policías suficientes para sustituir a la conciencia moral.

En B, piensan que los graves problemas humanitarios, como hambrunas y mortalidad infantil en África, son culpa de los EE.UU. y de la cómoda sociedad europea. Que existen unos derechos universales e ilimitados.

En A piensan que cada cultura es responsable de sus resultados. Piensan que porqué algunos padres tienen tantos hijos si no pueden criarlos. Piensan que los derechos humanos universales e ilimitados son un sueño, algo imposible y que va "contra Natura", aunque se valora como tendencia...

En B imagino a Pablo Iglesias (Podemos), a Arnaldo Otegi, a Garzón... Sindicalistas como Bódalo... Periodistas como Antonio Álvarez Solís, actores como Willy Toledo...

En A imagino a Urkullu, a Rajoy, a Felipe González... Empresarios... Periodistas como Bieito Rubido, Cebrián, Sánchez Dragó...

La tendencia en A es a gobiernos de empresarios. En B, la tendencia es a gobiernos de profesores universitarios jovencitos...

Como la imaginación no tiene límites, podemos pensar que la sociedad A tiene buenas relaciones con, incluso vienen de vacaciones a ella, Trump, Obama, Macron, Holande, May, Merkel... y en la B se relacionan bien con Kim Jon-Un (Corea Norte), Maduro, Raúl Castro...

En realidad lo que clasifica en A o en B no es ser de izquierdas o de derechas, sino la defensa de la libertad individual. Si alguien impide la opción de abrir un comercio en festivo a un comerciante que quiera abrir, no importa si es un sindicalista o un presidente de una agrupación de comerciantes. Me los imagino en B.

¿DÓNDE SE APUNTA USTED?

Si no lo tiene claro, hay un precedente, un experimento real:

Experimento en Alemania. Después de la II Guerra Mundial, se hizo una partición de Alemania Este y Oeste, Federal y Democrática respectivamente.

Los habitantes de ambos lados eran igual de trabajadores, inteligentes, altos, rubios, concienzudos, etc. Se hizo una separación física como si fuera una cazuela con tapa. En un lado había un sistema parecido al A y en el otro algo parecido al B. Durante 50 años fueron desarrollándose cada uno por su lado. En el origen, ambos territorios eran potencias industriales. En el Este, concretamente en óptica, Zeiss de Jena era mundialmente puntera... Al final ya se veía que los del este querían pasar al oeste, pero no al contrario. Tras la caída de la Unión Soviética se levantó la tapa y la diferencia que se encontró entre ambas comunidades fue tremenda, abismal. Todo el mundo quería ir del oeste al este. Al final hubo una Reunificación, que en la práctica fue una absorción por Alemania del Oeste, de la del Este.

Elija Ud. O mejor: haga su propio experimento mental y saque sus consecuencias. Alguien pensará que puede crearse un tercer ámbito intermedio entre el A y el B. Ud. es libre de imaginar lo que quiera, pero tenga en cuenta que eso es lo que se ha ensayado en Europa y no contenta a nadie.

*Quisqui es Castellano Eibarrés. En general, se dice todo quisque.

**En general se dice" en pelotas".

– MATERIAL ELECTRICO
y REPARACIONES

– COMPONENTES
ELECTRONICOS



Errebal, 14 **AGVIRRE** **Sostoa, 4**
943 20 19 10 **E i b a r** 943 20 38 29

Engranajes URETA, S.A.

Engranajes rectos y helicoidales
Grupos cónicos y Sinfin/corona
Cremalleras - Dentados especiales

Avda. Guipúzcoa, 11 ERMUA

Tfno. (943) 943 17 17 00
Fax (943) 943 17 16 69

Dos visitas entrañables

Los eibarreses que nos aficionamos a la ópera a la sombra de Don José Luis Vera no olvidamos la devoción casi religiosa que este sacerdote tenía hacia la figura de Beniamino Gigli. Con el tono dogmático que imprimía a todas sus afirmaciones, el sacerdote de San Andrés nos aseguraba que Gigli era el número uno de todos los tiempos. Quienes le escuchábamos, simples aprendices adolescentes, no nos atrevíamos a contradecir al gurú. Recuerdo que mucho más tarde, en 1970, cuando le comenté que había escuchado en Bilbao a un tenor que me había parecido maravilloso, que se llamaba Pavarotti, me contestó que no lo conocía, pero que trataría de escucharlo; semanas después me dio su veredicto: «No está mal, pero nada que ver con Beniamino Gigli».

Hoy, con la experiencia y el conocimiento que dan los años de aficionado, uno se da cuenta de que el Padre Vera era un tanto fanático en este tema; es verdad que Gigli fue un gran tenor, pero comparables a él ha habido otros muchos: Caruso, Fleta, (no en vano Toscanini, al tratar de elegir tenor para el estreno mundial de Turandot, estuvo dudando entre Gigli y Fleta y al final se decidió por el tenor baturro), Kraus, Domingo... y ¡cómo no! Pavarotti.

Todo este rollo preliminar viene a cuento para comentar dos visitas entrañables que he hecho esta primavera en un periplo que me ha llevado al centro-norte de Italia; dos visitas que me han emocionado profundamente.



Museo Pavarotti.

En Recanati, una población de la provincia de Macerata, nació en 1890 Beniamino Gigli. Estando yo en la región, no podía dejar de visitar este pueblo, la tumba del cantante, y un sencillo pero emotivo museo dedicado a él.

La visita a este museo tuvo el aliado añadido de que el guía, un joven enamorado del personaje al que presentaba, dedicó su explicación sólo a nosotros: a mi mujer Clara, a mis amigos José y Begoña y a mí. Tuve ocasión de explayarme y explicar al guía cosas que él no conocía, por ejemplo, que Gigli nació justamente el mismo año en que murió Julián Gayarre; que Julián Gayarre fue quien protagonizó el estreno mundial de La Gioconda y precisamente esta ópera fue la primera que cantó Gigli, como si la vida del tenor italiano fuese una continuación de la del roncalés.

La segunda visita, mucho más emotiva, mucho más intensa, mucho más emocionante, ha estado dedicada a Pavarotti, en la casa en que murió, en las afueras de Módena.

Los que hemos tenido la fortuna de escuchar a Pavarotti, y mejor aún, de hablar con él, somos testigos de las dos grandes virtudes que poseía el artista: su genialidad como cantante e intérprete y el carácter bonachón, simpático, extrovertido, bromista, que prodigaba hacia sus contertulios. Cuando Pavarotti se dirigía a ti, te hacía sentir como si en ese momento fueses para él la persona más importante del mundo.

Aún recuerdo con agrado cómo en cierta ocasión, en Madrid, de madrugada, después de escucharle cantar La Bohème, cuando salíamos mi mujer y yo en coche hacia Éibar, nos decía con toda la sencillez del mundo: «Estáis un poco locos, cómo se puede venir desde el País Vasco hasta Madrid, y viajar de noche, sólo por oírme a mí».

Habiéndole conocido, entrar en la casa en que murió, una casa que a pesar de su amplitud, admira por su sencillez, admirar los cuadros pintados por él, contemplar sus trajes de escena, su inevitable pañuelo, sus partituras, sus som-

Oroitzapen osatuak

breros. Ver las gafas que utilizó durante sus últimos días, las barajas con las que se entretenía, los apuntes de la última partida que jugó, todos los detalles en los que aún hoy se respira su presencia, todo es conmovedor.

Pero la emoción llega al límite cuando entras en la habitación en que murió: la cama, las fotografías de sus seres queridos, su cuarto de baño, las carcasas de las películas que vio en sus últimos días... yo no he podido impedir que se me escapasen unas lágrimas.

Aunque todo esto parezca un poco sensiblero, os recomiendo encarecidamente que si viajáis por esta zona de Italia no dejéis de visitar esta casa, tanto si sois aficionados a la ópera como si no. Seguro que al menos os gustará, y muy posiblemente os emocionará.



Herri bezala dugun memoria historikoa pertsonaren burmuinaren funtzionamenduarekin bat datorrela iruditzen zait batzutan.

Psikologoeek, hiru urteetatik aurrera zatikatutako oroitzapenak ditugula diote. Gernikako bonbardeaketaren urteurrena ospatu dugu apirilean. Francorekin bat zetozen alemanek bonbardeatu zuten datua errepikatu digute behin eta berriz. Gernikar historialari batek, bere amamari auzoko batek esandakoa ezin du ahaztu "mendira eraman duten zure anaia ez da bueltatuko". Gerra baten kearen ezkutuan egindako auzotarren arteko koldarkeariaren zati bat ahaztu zaigu.

Bost sei urterekin, gure garunak puzzlearen zati gehiago gordetzen ditu gure disko gogor fisikoan. Gaur egun Picassoren Gernika kuadroa euskadun guztiok onartu eta guretzat hartu dugu. Gure sinboloa da. Gizateriaren irudi bat da. Eusko Jaurlaritzako ordezkariak lehen aldiz ikusi zutenean 1937an ez zuten gustokoa izan, abangoardistegia zen orduko abertzaleentzat. Hitler-ek antolatu zuen Arte Endekatu edo degeneratu erakusketan Picasso sartu zuen. Honek bultzada bat eman zion nazio demokratikoetan margolari malagarrari eta bere arteari. 80 urte geroago Gernika Guggenheimerara ekarri nahi dugu.

2097. urteko historialariek zelan gogoratuko gaituzten jakin nahiko nuke. Zientzilariek hurrengo bi hamarkadetan azkeneko bi mila urtetan baino aurrerapauso zientifiko gehiago egongo direla baieztatzen dute. Nazioen arteko elkartasunari so egiten badiogu garai lotsagarrietakoa bizitzen gaude. Horrela dio Acnur-ek.

Zeintzuk izango dira burmuin kolektiboak ahaztu edo aldatuko dituen oroitzapenak.



Museo Pavarotti.

El huerto de Manolo y su leg



La Fundación "Mascotas verdes" y el Restaurante Trinquete de Tudela: una huerta con restaurante.

El pasado mes de mayo, de la mano de Debemen, conocimos a la familia Cordón. Ellos vinieron a presentarnos y a apoyar esa iniciativa que, de manos de Agurtzane Etxaniz, una vez más tuve la posibilidad de conocer. En nuestro caso, como comarca de Debabarrena, por el momento consiste en que el productor esté más cerca del cliente y bien identificado, ya que, por motivos de trabajo, no podemos ir al mercado tanto como quisiéramos. Así, lo tendremos también en 47 establecimientos de la comarca, aunque nunca será igual que estando con el productor. Para la siguiente, yo les pido que incluyan algún identificador para la hostelería. Gracias, Debemen, por vuestro esfuerzo en vincular al productor con el cliente.

Y es así como conozco a Santi y Elena. En cuanto los conoces te enamoras. Son una manera de vivir transmitida de padres a hijos; de hecho, el pequeño

Yago ya le pega a la azada. No en vano nuestro protagonista, su abuelo Manolo, ya lo adiestró siendo bien niño, al igual que hiciera con Adriana, la hija mayor del matrimonio, que oficia en la sala con maestría y conocimiento del producto, desde la semilla al paladar (algo que se echa mucho de menos en estos días en las casas de comida). Santi nos dice: "Tratamos al alimento y a las personas como nos gustaría que nos trataran a nosotros".

"Mascotas verdes" es un grupo de personas unidas con el fin de recuperar la huerta y sus ecosistemas, haciendo que las personas se sientan parte de la tierra. Nos pasó en la radio y no tuvimos tiempo ni para la receta; hoy os traigo una, pero me dejo en el tintero un libro sobre ellos. Lo que más me gustó fue cuando le hablé (ya sabéis, como siempre, La Mujer) de que mi abuela cuidaba de la huerta, que el hombre iba a segar, y que ella cocinaba y se encargaba de todos. Aquel cuarto que tenían en el huerto era el espacio de reunión de toda la familia y ahí se hacía la gran cocina del momento: lo natural, la familia, la tradición...



ado

Cuenta Santi que él aborrecía un poco la verdura, ya que era lo único que se comía en casa, y que cuando la madre hacía canelones era fiesta nacional. Le tocó hacer la mili en Ceuta y, al volver, le pidió a su ama que le hiciera unas borrajitas... ¡Ja, ja, ja, ja! La madre le dijo: "Este no es mi Santi, que me lo han cambiado". Así es como aprendemos a comer, cuando nos falta lo bueno de todos los días. Somos lo que comemos y os dejo un refrán del gran Manolo:



**El ajo es el rey;
la cebolla, la reina;
y el puerro, el príncipe. También
una exquisita receta de acelgas,
rellenas de zamburiñas".**



• Acelga rellena de su penca, verduras de temporada y crema de zamburiña



Usamos la hoja de la acelga sin penca, y le damos 3 minutos de vapor.
Salteamos la penca, cortada a bastones, con otras verduras de temporada.
Preparamos una besamel ligera con la carne de las zamburiñas.
Ponemos dos cucharadas de la pasta y unas verduras en la hoja de acelga, y realizamos un fajito.
Preparamos una besamel ligera y decoramos las acelgas.
Gratinamos en el horno y servimos.

ON EGIN!



Amaia Gorostiza seguirá siendo presidenta de la SD Eibar



La candidatura encabezada por Amaia Gorostiza ha copado los trece puestos del nuevo Consejo de Administración de SD Eibar tras las elecciones celebradas el 1 de junio en el frontón Astelena de Eibar. El total de acciones que han participado en la votación ha ascendido a 23.219, lo que supone un 50,26% del conjunto de las acciones del club. El valor nominal de estas acciones asciende a 1,39 millones de euros. A los comicios concurrían tres candidaturas, encabezadas por Amaia Gorostiza, German Albistegi y John Sager. Éstas han sido las primeras elecciones celebradas en la SD Eibar S.A.D. y han asistido presencialmente al frontón Astelena un total de 498 accionistas, siendo representados otros 2.955. La presidenta logró 17.979 acciones (77%), mientras que Albistegi se quedó en 5.141; la plataforma liderada por la presidenta tenía 13.000 acciones delegadas a su favor antes de empezar.

Ekainaren 22an Guinness errekoraren bila

Aurten beste batzuetan baino pixka bat lehenago hasiko ditugu San Juan jaiak eta, gainera, orain arteko marka guztiak autista ospatzen hasiko gara: ekainaren 22an Untzaga hartuko duen ekitaldi handian Guinness errekorra gaindituko dugu, "figura baten eraldaketa" kategorian. Sanjuanak hasteko ez eze, ekitaldia egitasmo zabal baten aurkezpena egiteko ere erabiliko da. Aipatutako errekorra orain arte Dubai-k dauka, 2.300 lagunekin. Hortaz, eurek ipinitako marka hori eibartarrok gainditzeko gutxienez 2.500 lagun batzea Portu behar da eta, asmo horrekin, 40 laguneko lantaldea ekitaldia antolatzeke beharrean hasita dago. Guinness errekorra gainditzeko erronka horren atzetik Euskararen Plan Estrategikoa garatzeko herrian eratu den "Eibarren AKEBAI" izeneko plataforma dago.



...eta kitto! Euskara Elkarteak 25 urte egin ditu



Orain dela 25 urte, 1992ko maiatzaren 7an, Kamarroak elkartean prentsaurrekoa eman ondoren, Untzagako plazan elkartearen izaera anitza isladatzen zuen talde argazkia atera zen. Proiektuaren inguruan adin, ideologia eta sentsibilitate desberdineko euskaltzaleek egin zuten bat, Eibarren Euskara berreskuratzeko helburuarekin. Hori izan zen hiru urte eta erdi lehenago sortutako aldizkariaren izen bera

hartu zuen ...eta kitto! Euskara Elkartearen lehen agerraldi publikoa. Gure herrian Euskara gehiago entzun nahiko bagenuke ere, ez dezala inork pentsa urte hauetan egindako beharra alferrikakoa izan denik: mende laurdeneko ibilbidean asko dira euskararen mesedetan lortutako "garaipen" txikiak (eta batzuetan ez horren txikiak) eta egindako ahaleginak merezi izan du. Eibar euskalduna izatea Portu arte.

El Ayuntamiento aprobó el 12 de abril el presupuesto para este año



La corporación municipal eibarresa aprobó durante el Pleno extraordinario celebrado el 12 de abril un presupuesto consolidado de 38.267.555 euros para este año. De esa cantidad, el Consistorio gestionará 33.078.570 euros, la Escuela de Música 467.423 euros, el Patronato de Deportes 2.524.313 euros, la Residencia de Ancianos 3.416.281 euros y la Inmobiliaria Municipal Imesa 118.881 euros. Las cuentas salieron adelante con el único apoyo de los ediles del PSE, mientras que los concejales del PNV e Irabazi-Ganemos se abstuvieron en la votación y los representantes de EH Bildu se posicionaron en contra. El portavoz de la coalición abertzale, Gorka Errasti, justificó el rechazo de su grupo a los

presupuestos "porque presentan pocas novedades y ninguna iniciativa valiente". Por su parte, el portavoz del PNV, Josu Mendikute, incidió en que los presupuestos "se han presentado tarde y encima no responden a los retos de la ciudad". Por otro lado, la edil de Irabazi-Ganemos, Maria Jesus Agirre, justificó su abstención "porque hemos conseguido incorporar partidas por 475.000 euros para proyectos y acciones de carácter eminentemente social". Por último, el portavoz del PSE, Arcadio Benítez, calificó las cuentas de "realistas, menos austeras que en años anteriores y con capacidad para dar respuesta a los retos de futuro de la ciudad".

DEFUNCIONES

- Jose Luis Diaz Garcia. 76 urte. 2017-III-1.
- Felix Baskaran Elordi. 88 urte. 2017-III-1.
- Montserrat Sanchez Molinero. 52 urte. 2017-III-2.
- Cheli Aja Lopez. 74 urte. 2017-III-4.
- Pedro Urzuriaga Ugarteburu. 85 urte. 2017-III-5.
- M^a Luisa Ruiz de Eginu Ruiz de Eginu. 84 urte. 2017-III-6.
- Jesusa Manso Palacios. 92 urte. 2017-III-6.
- Evaristo Lete Muguruza. 84 urte. 2017-III-8.
- Celedonio Magro Garcia. 86 urte. 2017-III-8.
- Jose Moreno Sayago. 89 urte. 2017-III-10.
- Florentino Alonso Estevez. 65 urte. 2017-III-10.
- Vega Bañuelos Garcia. 80 urte. 2017-III-10.
- Jose Alberto Iriondo Lizarralde. 72 urte. 2017-III-11.
- Juan Etxaide Zenarruzabeitia. 72 urte. 2017-III-11.
- Iker Amutxastegi Fernandez. 41 urte. 2017-III-13.
- Andrea Velazquez Rodriguez. 92 urte. 2017-III-13.
- Manuel Sanchez Garzon. 66 urte. 2017-III-15.
- Jose Garetxana Gerrikabeitia. 90 urte. 2017-III-16.
- Lorenzo Sarasua Uribarri. 84 urte. 2017-III-18.
- Concepcion Ballesteros Dieguez. 90 urte. 2017-III-18.
- Pilar Azkoitia Iñurrutegi. 90 urte. 2017-III-19.
- Javi Garate Astigarraga. 52 urte. 2017-III-20.
- Juan Susaeta Urkidi. 87 urte. 2017-III-20.
- Jose M^a Lazkano Lazkano. 79 urte. 2017-III-26.
- Agustin Albarran Martinez. 79 urte. 2017-III-26.
- Lourdes Andueza Zubizarreta. 88 urte. 2017-III-28.
- Pakita Alberdi Arakistain. 95 urte. 2017-III-29.
- Justina Martinez Fuldain. 98 urte. 2017-III-29.
- Milagros Arrillaga Etxaniz. 92 urte. 2017-III-31.
- Felix Ormaetxea Etxeberria. 94 urte. 2017-III-31.
- Jose Antonio Caño Torrecilla. 76 urte. 2017-IV-4.
- M^a Carmen Berakoetxea Egiguren. 78 urte. 2017-IV-5.
- Celestino Saez Lopez. 85 urte. 2017-IV-6.
- M^a Isabel San Jose Mayo. 99 urte. 2017-IV-6.
- Juanita Unzueta Garcia. 95 urte. 2017-IV-6.
- Iñaki Landa Odriozola. 83 urte. 2017-IV-6.
- Francisco Gabilondo Etura. 79 urte. 2017-IV-7.
- Jose Antonio Aranberri Eriz. 75 urte. 2017-IV-7.
- Rafael Treviño Ibarzabal. 64 urte. 2017-IV-7.
- Jose Toston Santiago. 94 urte. 2017-IV-8.
- Dolores Arrieta Bergaretxe. 96 urte. 2017-IV-9.
- Jesus M^a Elorza Zubiaurre. 81 urte. 2017-IV-11.
- M^a Paz Larrañaga Aranzabal. 94 urte. 2017-IV-13.
- Ana M^a Quintana Sanchez. 85 urte. 2017-IV-14.
- Francisca Irimia Espeso. 84 urte. 2017-IV-15.
- Maritxu Olarra Olazagirre. 88 urte. 2017-IV-17.
- Fernando Vazquez Martinez. 71 urte. 2017-IV-18.
- M^a Tere Alberdi Oyanguren. 65 urte. 2017-IV-18.
- Isabel Caballero Pernia. 92 urte. 2017-IV-18.
- Ignacio Arregi Illarramendi. 91 urte. 2017-IV-20.
- Jose Bergara Baskaran. 81 urte. 2017-IV-20.
- Concepcion Rodriguez Cabo. 85 urte. 2017-IV-21.
- Eugenio Zubia Bastida. 85 urte. 2017-IV-21.
- Luis Gomez Vega. 84 urte. 2017-IV-21.
- Rosa Lamarain Muguruza. 97 urte. 2017-IV-22.
- Jose Luis Eguren Elkoru. 85 urte. 2017-IV-23.
- Luis Cabo Conde. 96 urte. 2017-IV-23.
- Nicolas Etxeberria Angoitia "Aita Rufino". 80 urte. 2017-IV-24.
- Manuel Cuadrado Callejo. 90 urte. 2017-IV-28.
- Lorenza Martin Martin. 84 urte. 2017-IV-28.
- Petra Lopez Garcia. 87 urte. 2017-IV-29.
- Manuel Rivera Colin. 70 urte. 2017-IV-30.
- Roberto Ortega Diez. 54 urte. 2017-V-1.
- Arturo Fernandez Airas. 87 urte. 2017-V-2.
- Jose Arza Ajuria. 87 urte. 2017-V-2.
- Raket Lopez Airas. 44 urte. 2017-V-2.
- Markel Lopez Airas. 12 urte. 2017-V-2.
- Esteban Plazaola Zubizarreta. 63 urte. 2017-V-3.
- Angeles Orrantia Gonzalez. 86 urte. 2017-V-5.
- Maritxu Atxa Igartua. 91 urte. 2017-V-5.
- Jose Andres Amesti Iburguren. 83 urte. 2017-V-6.
- Petra Leniz Argoitia. 88 urte. 2017-V-6.
- Mariasun Gallastegi Gallastegi. 63 urte. 2017-V-7.
- M^a Luisa Rodriguez Leon. 89 urte. 2017-V-8.

- Maria Sologaistua Ubera. 88 urte. 2017-V-8.
- Josu Pagoaga Egaña. 43 urte. 2017-V-9.
- Esperanza Lopez Brizuela. 94 urte. 2017-V-11.
- Jose Parra De Dios. 77 urte. 2017-V-11.
- Sofia Yeregi Aranalde. 85 urte. 2017-V-11.
- Carmen Goikoetxea Altuna. 86 urte. 2017-V-12.
- Andoni Mujika Leturiondo. 81 urte. 2017-V-14.
- Candida Simon Delgado. 90 urte. 2017-V-14.
- Dominga Bergaretxe Oñederra. 94 urte. 2017-V-14.
- Carmen Simon Cid. 86 urte. 2017-V-15.
- Juan Ramon Matilla Gonzalez. 59 urte. 2017-V-15.
- Antonio Costela Noriega. 86 urte. 2017-V-16.
- Rodolfo Berasaluze Alustiza. 60 urte. 2017-V-18.
- Etel Alonso Arrizabalaga. 94 urte. 2017-V-19.
- Javier Aliende Torrecilla. 85 urte. 2017-V-20.
- Modesto Garcia Cid. 84 urte. 2017-V-21.
- Milagros Olmedilla Alonso. 80 urte. 2017-V-22.
- Juan Pedro Bollar Bilbao. 78 urte. 2017-V-25.
- Jose Ortiz de Lazkano Gomez. 82 urte. 2017-V-25.
- Esozi Alberdi Bernardo. 64 urte. 2017-V-27.
- Jose Ramiro Blanco Cid. 57 urte. 2017-V-27.
- Dolores Ibañez Lafuente. 98 urte. 2017-V-28.
- Vicente Fernandez Riesco. 85 urte. 2017-V-29.
- Luis Cid Peque. 91 urte. 2017-V-29.
- Luciano Ferreiro Dopozo. 82 urte. 2017-V-29.

NACIMIENTOS

- Mohammed Anas. 2017-III-3.
- Maialen Bonaetxea Gomez. 2017-III-4.
- Joan Mora Aberrane. 2017-III-4.
- Ander Martin Vega. 2017-III-5.
- Asinat Mehjoub Aarrass. 2017-III-8.
- Nora Merino Francisco. 2017-III-9.
- Kai Cuadra Caballero. 2017-III-14.
- Aiur Laskurain Lopez. 2017-III-15.
- Stella Manandhar. 2017-III-17.
- Wassim Bouzaddagh. 2017-III-18.
- Laia Lopez Tepes. 2017-III-18.
- Izei San Ildefonso Perez. 2017-III-20.
- Martin Gallastegi Ruiz. 2017-III-23.
- Hegoi Mujika Larrañaga. 2017-III-28.
- Ander Velez Chavez. 2017-III-28.
- Omar Bakkali. 2017-III-31.
- Miren Aliende Ulazia. 2017-III-31.
- Maher Mohamed El Aissati. 2017-IV-3.
- Jana Bouzeimad. 2017-IV-3.
- Javier Lopez Carballo. 2017-IV-4.
- Luis Francisco Lopez Muñoz. 2017-IV-5.
- Naomi Valdes Hernandez. 2017-IV-5.
- Julen Alegria de la Hoz. 2017-IV-7.
- Markel Prol Rodriguez. 2017-IV-8.
- Maddi Arregi Sanjurjo. 2017-IV-12.
- Malen Olaeta Bolinaga. 2017-IV-14.
- Unai Salcedo Santos. 2017-IV-16.
- Keylan Cruz Arratible. 2017-IV-22.
- Lucia Zubillaga Etxebarria. 2017-IV-24.
- Malak Bentaher. 2017-IV-24.
- Ander Aizpurua Ugarteburu. 2017-IV-27.
- Izaro Areitio-aurtena Irusta. 2017-IV-27.
- Ibai Areitio-aurtena Irusta. 2017-IV-27.
- Richard Herran Pelaez. 2017-IV-28.
- Aimar Aldazabal Navarro. 2017-V-2.
- Sebastian Guzman Cordoba. 2017-V-2.
- Maren Hernaez Gamarra. 2017-V-3.
- Mikel Del Rey Eizagirre. 2017-V-6.
- Malen Rey Fernandez. 2017-V-9.
- Ani Gallastegi Etxaniz. 2017-V-14.
- Angel Jose Rivas Bellorin. 2017-V-15.
- Eder Peixoto Movilla. 2017-V-16.
- Julen Isasi Conchas. 2017-V-17.
- Uxue Arakistain Ormaetxea. 2017-V-18.
- Anne Lasuen Hernandez. 2017-V-19.
- Lukas Ananue Thobie. 2017-V-19.
- Laia Lapeyra Mendoza. 2017-V-27.
- Alaia Varela Elkoroiribe. 2017-V-30.

ARIES (21 marzo - 20 abril)



En el amor pasarás por frecuentes cambios emotivos. Dosifica tus gastos. En el trabajo, peligro de quiebra laboral. En salud no des importancia a ese corto malestar. Días del mes con suerte en julio: 1, 4, 21.

TAURO (21 abril - 20 mayo)



En el amor equilibra el análisis y la pasión. La buena suerte en el dinero irá en aumento. En el asunto laboral, confía en tu intuición y personalidad. Posible dolencia gástrica. Días con suerte, 2, 5 y 24, preferentemente en agosto.

GÉMINIS (21 mayo - 21 junio)



En el amor actual, sé romántico/a y esfuérzate en mostrar tus atenciones. Los astros no son favorables a riesgos con el dinero. La suerte no se te presenta de cara en el trabajo, pero habrá cambios. Días con suerte: 3 de julio, 12 de agosto y 17 de septiembre.

CÁNCER (22 junio - 22 julio)



Si tienes dudas en el amor, mejor cortar. En economía puedes arriesgarte por estas fechas en nuevos proyectos con alguna amistad del entorno. El trabajo efectivo te será productivo si aprovechas el tiempo. Días del mes con suerte en septiembre: 3, 6, 9.

LEO (23 julio - 23 agosto)



Puede ser que tu pasión en el amor se dirija a una relación pasada. Alguien en el entorno de tu familia (quizás entre los hijos) podría necesitar tu ayuda económica. Días del mes con suerte, sobre todo en julio: 7, 10, 18.

VIRGO (24 agosto - 23 septiembre)



Por ahora la suerte no parece estar de tu parte en el amor. Cuida la letra pequeña en algún asunto de dinero. Acompáñate de gente eficaz en el trabajo y superarás a los famosos. Días con suerte, 8 y 11 en agosto y 20, en septiembre.

LIBRA (24 septiembre - 23 octubre)



La armonía de tus sentimientos aumentará tu atractivo en el amor. La crisis en el dinero te afectará menos por tu carácter preventivo. En el trabajo hay que dar ejemplo a la hora de exigir. Días del mes de agosto con suerte: 13, 16, 19.

ESCORPIO (24 octubre - 23 noviembre)



Según la predicción por tu nacimiento, no te faltarán el afecto de la persona elegida, este es un buen signo del zodiaco para cualquier bebé. Ardores de estómago o similares. Días con suerte: 15 julio; 22 de agosto y 23 de septiembre.

SAGITARO (24 noviembre - 21 diciembre)



Periodo fácil y propicio para comprobar la sinceridad de la persona amada en las parejas. La falta de trabajo puede angustiarte, pero tu voluntad lo solucionará. Días con suerte: 13, 25, 28, fundamentalmente en septiembre.

CAPRICORNIO (22 diciembre - 20 enero)



Posibilidad de una decepción en el amor. Organiza de modo eficaz los ingresos y gastos. Se vislumbra traslado laboral con aumento de oportunidades. Días con suerte: 26 de junio, 29 de julio y 31 de agosto.

ACUARIO (21 enero - 19 febrero)



Aprovechad el favor de los astros para cautivar a la persona que os enamora, si estáis solteros. En cuanto al dinero, no vivas por encima de tus posibilidades. Tómate en serio tu trabajo, puede haber problemas. Días suerte: 5 y 27 de julio y 30 de septiembre.

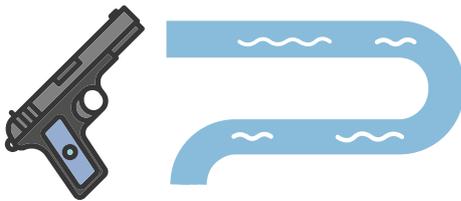
PISCIS (20 febrero - 20 marzo)



Previsión de relaciones sentimentales interesantes. No te fíes de las propuestas para ganar dinero fácil. En el trabajo, acierta aprovechando la oportunidad de las actividades de perfeccionamiento. Tendencia astral a las pesadillas. Días con suerte: 14, 19 y 22 de julio.

JEROGLIFICO

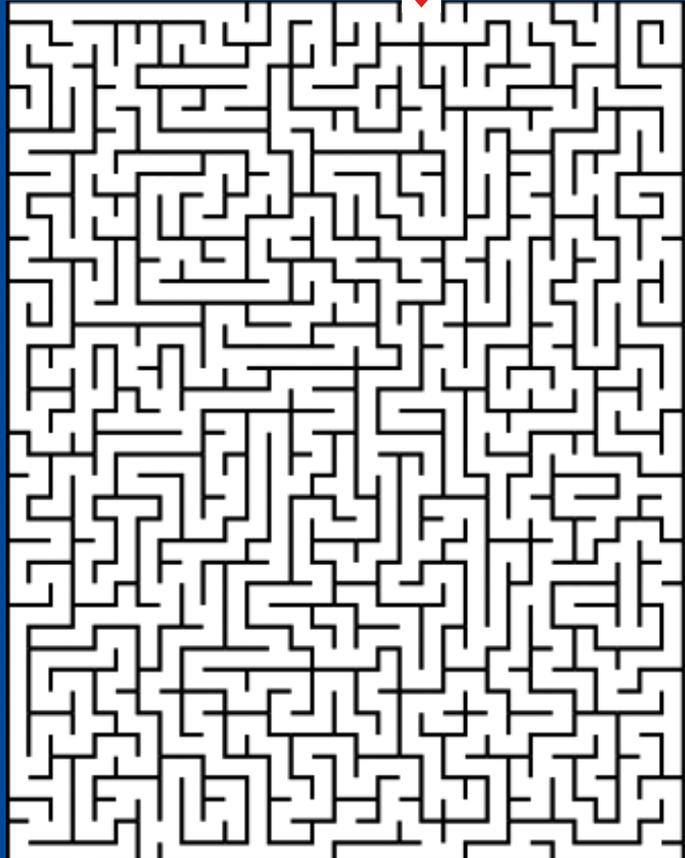
Mueble con puertas



SUDOKU

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

LABERINTO





X euskara gozatu
EIBARKO UDALA

